

Bản án số: 01 /2018/HS-ST
Ngày: 23 - 3 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THUẬN BẮC - TỈNH NINH THUẬN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Lâm Bách

Các Hội thẩm nhân dân: ông Nguyễn Hưng và bà Vũ Thị Vân.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: bà Trương Trần Thanh Thư – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: ông Đinh Xuân Hiệu – Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 3 năm 2018, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 01/2018/TLST-HS ngày 08/02/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2018/QĐXXST-HS ngày 09/3/2018 đối với bị cáo:

Chamaleá Nh – sinh năm: 2000, tại Ninh Thuận

Nơi cư trú: thôn K2, xã L, huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận;

Nghề nghiệp: làm nông; Trình độ văn hoá (học vấn): không biết chữ; Dân tộc: Rắc Lây; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Chamaléa S và bà: Chamaléa Thị S; Vợ, con: chưa có; Tiền án, Tiền sự: không; Tạm giữ: ngày 25/12/2017, chuyên tạm giam: 26/12/2017;

Bị cáo hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Thuận Bắc;

Có mặt tại phiên tòa.

*** Đại diện hợp pháp của bị cáo:** bà Chamaléa Thị S – sinh năm: 1983

Địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận.

Là mẹ ruột của bị cáo. *Có mặt tại phiên tòa.*

*** Người bào chữa cho bị cáo:** Luật sư Huỳnh Thị Tuyết Trinh thuộc Văn phòng Luật sư Duy Phước, Đoàn Luật sư tỉnh Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*

*** Bị hại:**

1. Bà Hoàng Thị L, sinh năm 1954;

Địa chỉ: thôn Tân Khánh 2, xã Ninh Sim, thị xã Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa.

Vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xét xử vắng mặt)

2. Doanh nghiệp tư nhân CLC M D

Địa chỉ: Số 117, Quốc Hương, phường Thảo Điền, Quận 2, Tp. Hồ Chí Minh.

Do ông Nguyễn Ngọc L - sinh năm 1966

Địa chỉ: Tổ dân phố 6, phường Ninh Hiệp, thị xã Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa - đại diện theo ủy quyền (theo giấy ủy quyền lập ngày 19/3/2018)

Vắng mặt tại phiên tòa (có đơn xin xét xử vắng mặt)

*** Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:**

1. Anh Pinăng Tr - sinh năm 2001; *Có mặt tại phiên tòa.*

2. Anh Chamaléa Th - sinh năm 2001; *Có mặt tại phiên tòa.*

3. Anh Chamaléa L (Lam) - sinh năm 2002; *Có mặt tại phiên tòa.*

4. Anh Chamaléa B (Tiệp)- sinh năm 2002; *Có mặt tại phiên tòa.*

Cùng địa chỉ: K2, L, Thuận Bắc, Ninh Thuận.

*** Người làm chứng:**

1. Anh Chamaléa Ph, sinh năm 2004; *Có mặt tại phiên tòa.*

2. Anh Chamaléa H, sinh năm 2002; *Có mặt tại phiên tòa.*

Cùng địa chỉ: K2 – L – Thuận Bắc – Ninh Thuận.

3. Nguyễn Ngọc C, sinh năm 1973. *Vắng mặt tại phiên tòa.*

Địa chỉ: Tổ 6, phường Ninh Hiệp, thị xã Ninh Hòa, Khánh Hòa.

*** Người giám hộ:**

1. Anh Patâu A – sinh năm: 1975, là cha ruột, giám hộ cho Chamaléa Th; *Có mặt tại phiên tòa.*

2. Anh Kator Kh– sinh năm:1980, là cha ruột, giám hộ cho Chamaléa L. *Có mặt tại phiên tòa.*

3. Chị Chamaléa Thị Ph– sinh năm 1966, là mẹ ruột, giám hộ cho Chamaléa Ph. *Có mặt tại phiên tòa.*

4. Chị Chamaléa Thị N– sinh năm: 1981, là mẹ ruột, giám hộ cho Chamaléa H. *Có mặt tại phiên tòa.*

5. Chị Chamaléa Thị Ch– sinh năm: 1980, là mẹ ruột, giám hộ cho Chamaléa B. *Có mặt tại phiên tòa.*

6. Chị Pinăng Thị L– sinh năm: 1979, là mẹ ruột, giám hộ cho Pinăng Tr *Có mặt tại phiên tòa.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sau khi đi chơi tại công viên 7/2 thuộc thôn Ân Đạt, xã L, khoảng 2 giờ rạng sáng ngày 23/9/2017, Chamaleá Nh, Chamaléa Th, Pinăng Tr, Chamaléa B, Chamaléa Ph, Chamaléa L, Chamaléa Th và Chamaléa H đi về nhà tại thôn K2, xã L.

Đến khoảng 2 giờ 30 phút cùng ngày, cả nhóm tập trung tại cổng thôn K2 thì Chamaléa B rủ ném đá xe ô tô, cả nhóm đồng ý. Nh, Th, L, Tr, Ph mỗi người tìm lấy một viên đá, B lấy 01 cục gạch, H dùng ná cao su bắn đá đứng đợi. Lúc này, có 01 xe ô tô tải (không rõ biển số) chạy hướng Phan Rang – Nha Trang tới thì Ph ném đá, H dùng ná cao su bắn đá trúng xe này rồi cả hai bỏ chạy. Cùng lúc có xe ô tô khách biển số 51B-107.22 của Doanh nghiệp tư nhân CLC M D do anh Nguyễn Ngọc C điều khiển chạy cùng chiều với xe ô tô tải đến thì Nh, Tr, L, Th và

B dùng đá, gạch ném làm vỡ 01 gương chiếu hậu và 02 tấm kính hông bên phải của xe ô tô. Viên đá do Nh ném làm vỡ tấm kính hông số 4 (tính từ đầu xe về đuôi xe) và lọt vào trong xe trúng vào vùng miệng bà Hoàng Thị L đang nằm ở ghế số 8A gây thương tích ở môi dưới và làm gãy 07 răng, cả nhóm bỏ chạy. Anh C dừng xe, đến cơ quan công an trình báo sự việc và đưa bà L đi cấp cứu.

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 09/KLĐGTS ngày 27/09/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Thuận Bắc kết luận: tổng giá trị thiệt hại của 01 gương chiếu hậu và 02 tấm kính hông bên phải kích thước (2,04 x 1,35) cm của xe ô tô là: 8.540.000đ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 127/TgT ngày 31/10/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh Thuận mô tả tình trạng thương tích đối với bà Hoàng Thị L như sau: + Vết thương ngang mặt trong môi dưới sọc liền lồi liền kích thước (2,5x0,1) cm.

+ Vết thương mặt ngoài môi dưới sọc liền lồi kích thước (2x 0,1) cm, ảnh hưởng thẩm mỹ nhẹ, há mở miệng khoảng 04 cm.

+ Gãy mất 07 răng 11, 21, 22, 23, 41, 42, 33. Hiện tại ăn uống bình thường, còn đau nhẹ vùng hàm dưới.

Kết luận: Sức khỏe bị giảm do thương tích gây nên hiện tại là: 22%.

Quá trình điều tra, gia đình của Chamaleá Nhon, Chamaléa Th, Chamaléa B, Chamaléa L, Pinăng Tr đã bồi thường cho bà Hoàng Thị L số tiền 5.000.000đ (mỗi gia đình: 1000.000đ); đối với thiệt hại của xe ô tô 51B-107.22, đại diện chủ sở hữu xe ô tô không yêu cầu bồi thường.

Cơ quan điều tra đã tạm giữ tang vật vụ án 01 viên đá có kích thước (9,5 x 6,5 x 5,5) cm của Nh sử dụng; riêng số đá, gạch của Th, Tr, L, Ph và B hiện không thu giữ được.

Đối với chiếc ná cao su của Chamaléa H tiếp tục tạm giữ tại Cơ quan điều tra để làm rõ về hành vi gây thiệt hại cho xe ô tô tải; chiếc xe đạp được xác định là của gia đình H nên đã trả lại cho chủ sở hữu.

* Tại bản cáo trạng số 01/CT-VKSTB ngày 20/2/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, tỉnh Ninh Thuận đã truy tố bị cáo Chamaleá Nh về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 2 điều 134 của Bộ luật Hình sự (BLHS) và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của BLHS.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178, khoản 2 (điểm a khoản 1) Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 91, Điều 54, 55, 101 BLHS năm 2015. Xử phạt bị cáo Chamaleá Nh từ 6 – 9 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, từ 9 – 12 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích”. Áp dụng Điều 103 BLHS tổng hợp hình phạt, xử phạt bị cáo từ 15 – 21 tháng tù. Áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 viên đá kích thước (9,5 x 6,5x 5,5) cm.

* Người bào chữa cho bị cáo có ý kiến: mong muốn HĐXX lưu tâm đến tính chất, mức độ hành vi mà bị cáo Nh đã thực hiện, các tình tiết về nhân thân của bị cáo. Điểm b khoản 1 Điều 51: Người phạm tội tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; Điểm m, khoản 1 Điều 51: Phạm tội do lạc hậu; Điểm

s khoản 1 Điều 51: người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Khoản 2 Điều 51: Người phạm tội đầu thú.

Căn cứ khoản 1 Điều 54 BLHS (quyết định hình phạt dưới mức thấp nhất của khung khi có ít nhất hai tình tiết giảm nhẹ), căn cứ Điều 91 BLHS về nguyên tắc xử lý đối với người dưới 18 tuổi phạm tội, Kính mong HĐXX giảm nhẹ hình phạt đến dưới mức thấp nhất cho bị cáo. Tổng hợp các quy định trên, Kính đề nghị HĐXX áp dụng Điều 51, Điều 65, Điều 91, Điều 134, Điều 178 BLHS đề nghị cho bị cáo Nh được hưởng án treo.

- Bị cáo nói lời sau cùng: xin giảm nhẹ hình phạt để sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an huyện Thuận Bắc, Điều tra viên; Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về độ tuổi của bị cáo vào thời điểm phạm tội: theo bản sao giấy khai sinh (BL 139) xác định: ngày đăng ký khai sinh là ngày 11/11/2004 (sau hơn 4 năm mới đăng ký khai sinh), đã ghi bị cáo Chamaleá Nh sinh ngày 15/6/2000. Tuy nhiên, theo lời khai của bà Chamaléa Thị S (mẹ ruột Nh), PaTâu Xá Nh, Chamaléa Thị N (ông bà của Nh) xác định chỉ nhớ Nh sinh năm 2000, không rõ ngày tháng. Theo nguyên tắc suy đoán có lợi cho bị cáo, độ tuổi của bị cáo được xác định là sinh ngày 30/12/2000, tính đến ngày thực hiện hành vi (23/9/2017) thì bị cáo đã 16 tuổi 8 tháng 23 ngày

[3] Đối chiếu với kết quả giám định tại Bản kết luận giám định pháp y về độ tuổi số 3769/C54B ngày 14/11/2017 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh, đã kết luận: tại thời điểm giám định (tháng 11/2017) Chamaleá Nh có độ tuổi từ 17 năm đến 17 năm 6 tháng.

[4] Như vậy, có căn cứ xác định: vào thời điểm thực hiện hành vi phạm tội (23/9/2017) Chamaleá Nh đã trên 16 tuổi, phải chịu trách nhiệm hình sự về tội phạm mà mình đã gây ra theo quy định tại khoản 1 Điều 12 BLHS năm 2015.

[5] Qua thẩm vấn công khai tại phiên tòa hôm nay, bị cáo khai nhận việc cùng với các đối tượng khác dùng gạch đá ném vào xe ô tô khách biển số 51B – 107.22, gây hư hỏng 01 gương chiếu hậu và 02 tấm kính hông bên phải của xe ô tô, phải thay thế mới. Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 8.540.000đ. Trong đó viên đá do Nh ném có kích thước (9,5 x 6,5 x 5,5) cm làm hư hỏng tấm kính hông số 4 bên phải của xe ô tô; có đủ căn cứ kết luận bị cáo Chamaleá Nh phạm tội “Cố ý làm hư

hông tài sản” theo khoản 1 điều 143 Bộ luật hình sự năm 1999, được sửa đổi bổ sung năm 2009 (sau đây gọi tắt là BLHS năm 1999).

[6] Ngoài ra viên đá do Nhơn ném tạo lỗ thủng trên kính, lọt qua, trúng vào vùng miệng của bà Hoàng Thị L gây thương tích, sức khỏe bà Lài bị suy giảm do thương tích gây nên là 22%.

[7] Theo hướng dẫn tại điểm c tiêu mục 2.2 mục 2 phần I của Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17/4/2003 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án Nhân dân Tối cao thì viên đá có kích thước như trên là hung khí nguy hiểm. Hành vi dùng hung khí nguy hiểm (điểm a khoản 1 Điều 104 BLHS) gây ra thương tích cho bà Hoàng Thị L với tỷ lệ thương tật 22%, đủ căn cứ kết luận: bị cáo Chamaleá Nh phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 2 điều 104 BLHS năm 1999.

[8] So sánh giữa khoản 2 Điều 104 BLHS năm 1999 với khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi năm 2017 (sau đây gọi tắt là BLHS năm 2015) về tội “Cố ý gây thương tích” và giữa khoản 1 điều 143 BLHS năm 1999 với khoản 1 Điều 178 BLHS năm 2015 về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” thì quy định về hình phạt của BLHS năm 2015 nhẹ hơn, có lợi cho bị cáo.

[9] Căn cứ khoản 3 Điều 7 BLHS năm 2015, Hội đồng xét xử áp dụng điều luật của BLHS năm 2015 để xử lý đối với hành vi phạm tội của bị cáo Chamaleá Nh.

[10] Xét việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thuận Bắc đối với bị cáo Chamaleá Nh về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 BLHS là có căn cứ và đúng pháp luật.

[11] Bị cáo là thanh niên mới lớn, đủ nhận thức để nhận biết việc ném đá vào xe ô tô khách đang lưu thông trên đường sẽ gây thiệt hại về tài sản cũng như sẽ gây nguy hiểm cho tính mạng, sức khỏe của hành khách trên xe nhưng với bản tính càn quấy, manh động, bất chấp pháp luật, bị cáo cố tình thực hiện hành vi nhằm thỏa mãn ý chí cá nhân. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu tài sản của người khác, gây tổn hại đến sức khỏe cho hành khách ngồi trên xe ô tô khách, tác động xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương nên cần xử lý nghiêm khắc để răn đe, giáo dục đối với bị cáo đồng thời có tác dụng phòng ngừa chung.

[12] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bồi thường thiệt hại về dân sự cho bị hại; bị hại có yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đối với hành vi “Cố ý làm hư hỏng tài sản” đây là lần đầu phạm tội và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi bị truy nã đã ra đầu thú; Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự này được quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51 của BLHS. Mặc khác, bị cáo là người chưa thành niên và là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật cũng như nhận thức về tính chất nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội có phần hạn chế; Hội đồng xét xử có cân nhắc giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[13] Đối với hành vi cố ý gây thương tích, xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ tại khoản 1 Điều 51 BLHS đủ điều kiện để áp dụng Điều 54 quyết định hình phạt dưới mức của khung hình phạt.

[14] Trong vụ án này, cùng ném đá vào xe ô tô khách với Chamaleá Nh còn có Chamaléa Th- sinh năm: 2000, Pinăng Tr - sinh năm: 2001, Chamaléa L - sinh năm: 2002 và Chamaléa B - sinh năm: 2002. Quá trình điều tra, có đủ căn cứ xác định những đối tượng này chưa đủ 16 tuổi nên Cơ quan điều tra không truy cứu trách nhiệm hình sự và đã có văn bản đề nghị Ủy ban nhân dân xã L áp dụng biện pháp xử lý hành chính giáo dục tại địa phương là phù hợp.

[15] Về xử lý vật chứng: đối với viên đá có kích thước(9,5 x 6,5 x 5,5) cm mà bị cáo Chamaleá Nh dùng làm công cụ phạm tội, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[16] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo và các đối tượng khác đã bồi thường cho bà Hoàng Thị L chi phí điều trị thương tích với tổng số tiền là 5.000.000đ (bị cáo bồi thường 1.000.000đ); đối với thiệt hại của xe ô tô 51B – 107.22 của Doanh nghiệp tư nhân CLC M D, đại diện theo ủy quyền của doanh nghiệp không yêu cầu bồi thường. Tại phiên tòa, các bị hại có đơn xin xét xử vắng mặt, không có yêu cầu nào khác nên trách nhiệm dân sự không đặt ra đối với bị cáo nữa.

[17] Ý kiến của Kiểm sát viên về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là phù hợp với quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[18] Về ý kiến của người bào chữa cho bị cáo, Hội đồng xét xử chấp nhận các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã nêu ở phần bào chữa. Tuy nhiên không chấp nhận tình tiết giảm nhẹ: “phạm tội do lạc hậu” thuộc điểm m khoản 1 Điều 51 BLHS, bởi vì bị cáo dù là người dân tộc thiểu số nhưng đủ nhận thức để nhận biết hành vi phạm tội mà mình sẽ gây thiệt hại cho người khác. Ý kiến đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo là không phù hợp với quy định tại điểm b khoản 2 Điều 2 Nghị quyết 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao.

[19] Về án phí: theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội (kèm theo Danh mục Án phí, lệ phí Tòa án) thì bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

* Tuyên bố: bị cáo Chamaleá Nh phạm tội “Cố ý gây thương tích” và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

* Áp dụng: điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 91 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: bị cáo Chamaleá Nh 12 (Mười hai) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”

* Áp dụng: khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51, Điều 91 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: bị cáo Chamaleá Nh 06 (Sáu) tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”

* Áp dụng: Điều 55, Điều 103 của BLHS tổng hợp hình phạt của hai tội, buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung là 18 (Mười tám) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày 25/12/2017.

* Về xử lý vật chứng: áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 viên đá kích thước (9,5 x 6,5 x 5,5) cm

Vật chứng hiện đang tạm giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Thuận Bắc theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 08/02/2018

* Về án phí: bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt, quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ tuyên án. Riêng Bị hại vắng mặt quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được thông đạt hợp lệ bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- Sở tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Thuận Bắc;
- Công an huyện Thuận Bắc;
- Bị cáo, Đại diện hợp pháp của bị cáo;
- Bị hại; Người có QLNVLQ;
- Người bào chữa cho bị cáo;
- Chi cục THADS huyện Thuận Bắc;
- Lưu (hồ sơ, Ấn văn).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Bách